

# MIGRAN DWA: EDIKATYION

## Tout migran gen dwa:

### Nan yon edikasyon gratis, jis ak egal

- Tout timoun prezan nan peyi Etazini gen dwa pou enskri nan yon Lekol Piblik jiskaske 18 ane ki gen laj nan ras, lang, andikap, peyi ki gen oriijn, sitiayson imigrasyon, oswa si yo abite nan lojman tanpore oswa yo Sanzabri. Nan pifo ka yo, jen yo ka toujou enskri nan lekol piblik la si yo kapab gradye pa tan an yo vire 21.
- Tout timoun gen dwa pou enskri nan lekol la imedyatman sou demand – menm si timoun nan pa gen tout dokiman ki mande.
- Ou gen dwa pou enskri nan pwogram edikasyon piblik pou granmoun si ou gen plis pase 18 lane kelkeswa nasyonw ou byen originn ou.
- Tout timoun gen dwa pou yon evalyasyon gratis si gen yon moun ki gen yon andikap aprantisaj oswa konpotman.

### Kominikasyon aksesib

- Paran gen dwa pou resevwa tout dokiman ki gen rapo ak lekol la nan lang yo prefere a.
- Paran yo gen dwa ak yon entepret pwofesyonel gratis ke lekol la bay pou tout kominikasyon avek lekol la jan sa nesese.
- Elev ak paran gen dwa pou resevwa manyel lekol la nan lang ke yo pi pito .
- Paran yo gen dwa pou resevwa Notifikasyon imedyat si pitit yo nan risk pou yo febli nivo klas yo.
- Elev yo gen dwa pou yo gen nivo Angle ki regilyeman e ki fomelman nan lekol la.

### Pou pwoteje elev ou

- Ou gen dwa pou ou kominike direkteman ak administrate a konsenan nenpot pwoblem elev la ap fe fas ak lekol la, epi pou kesyon aksyon discipline yo pran kont pitit ou.
- Ou gen dwa pou rapote nenpot vyolasyon dwa ak/oswa rasis yon diskriminasyon.
- Pitit ou gen dwa pou refize sevi kom yon entepret pou yon paran oswa nenpot lot moun.

### Pou vi prive ak konfidansyalite

- Sitiayson imigrasyon ou se enfomasyon prive. Pa gen lekol oswa pwofese dwe janm mande enfomasyon sou estati imigrasyon elev oswa yon fanmi/dokiman.
- Lekol yo dwe kenbe tout enfomasyon elev prive sof si fanmi an consentl pou pataje.

\* Enfomasyon pataje sou elev la nan yon anye lekol ka omisyon nan demann fanmi an.

**Si ou kwè ke yo vyole dwa ou yo oswa sa yo ki nan elèv ou yo, ou ka fè yon rapò:**

### Plent ak Distri Lekòl New Orleans Parish:

#### Lekòl ki opere dirèkteman pa OPSB:

- 1) Kontakte direktè lekòl la
- 2) Kontakte OPSB Fanmi Paran an ak Espesyalis Angajman Kominotè Cathy Chase  
cathy\_chase@opsb.us  
504-304-5675

#### Lekòl Charter:

- 1) Kontakte direktè lekòl la
- 2) Kontakte Prezidan Konsèy Administrasyon lekòl ou a
- 3) Kontakte OPSB Fanmi Paran an ak Espesyalis Angajman Kominotè Cathy Chase  
cathy\_chase@opsb.us  
504-304-5675

### Plent avèk Distri Lekòl Jefferson Parish:

- 1) Kontakte direktè lekòl la
- 2) Kontakte Direktè Egzekitif Sipò Lekòl la  
504-349-8904
- 3) Kontakte Ofisyé Konfòmité a  
504-365-5312 ou Gretchen.williams@jpps.k12.la.us

### Southern Poverty Law Center (SPLC)

Pou jeneral sipò legal sou pwoblèm edikasyon

**1-800-591-3656**  
**201 St Charles Ave. Suite 2000**  
**New Orleans, L**

# Resous

Tout resous ki nan lis isit la bay sevis gratis oswa ki ba-pri, se lang aksesib, ak disponib nan tout kelkeswa sitiyasyon legal.

## Klas lang Angle, lesoun patikilye ak resous edikasyon granmoun

**Oganizasyon Archdiocese Katolik nan novo sevis imigrasyon ak pou refijye**  
Klas sitwayente, ak fanmi ak ESL pou granmoun.  
(504) 861-6348

New Orleans, Metairie  
Pri: \$35 pou materyel nan klas ESL yo.

## Delgado Community College

ESL pou granmoun ak preparasyon pou mete.  
(504) 671-5434  
615 City Park Ave, New Orleans, LA 70119  
Pou enskri sou entenet:  
<http://www.dcc.edu>  
\* Pri: gratis

## Homeworkla.org

Devwa pou ou ede sou entenet.  
Pwofese lesoun patikilye an Angle ak panyol  
\* Pri: gratis

## JCFA

Altenatif lekol segonde ak edtan fleksib.  
Algiers, Jefferson, Lafayette, and Harvey (504) 410-3121  
<https://jcfa.co>  
\* Pri: gratis

## Jefferson Parish Public Schools

Klas ESL ak set  
(504) 836-3396 Eastbank  
(504) 361-5493 Westbank  
<http://jpschools.org/department/district-affairs-and-community-engagement/adult-education/>  
\* Pri: gratis

## La Semilla

Klas Angle yo  
(504) 595-1138  
[info@lasemillanola.org](mailto:info@lasemillanola.org)  
[www.lasemillanola.org](http://www.lasemillanola.org)  
\* Pri: \$30 pou ane a

## ReNEW Accelerated High School

Altenatif lekol segonde ak edtan fleksib.  
(504) 267-3882  
3649 Laurel St., New Orleans  
<https://rahs.renewschools.org/>  
\* Pri: gratis

## The NET Charter School

Altenatif lekol segonde ak edtan fleksib.  
(504) 267-9060  
<https://www.eqaschools.org/>  
\* Pri: gratis

## Sipo pou paran yo

Pifo lekol yo gen yon travaye sosyal sou anpliwaye ak sevis Sanzabri disponib pou sipote elev ak fanmi yo.

## Our Voice Nuestra Voz

Yon Organizasyon mobilize paran ak fanmi pou yon sistem edikasyon plis jis.  
Send Facebook message @OurVoiceNuestraVoz oswa imel: [hola@ovnv.org](mailto:hola@ovnv.org)  
<http://ovnv.org>

## Jefferson Parish Bilingual Parent Liaison

Pesonel distri lekol la espesyalize nan bay sipo pou fanmi espanyol yo.  
Mayra Casiano (Eastbank)  
Areli Hernandez (Westbank)  
(504) 736-7377 822 Clearview Parkway, Elmwood  
[mayra.casiano-mercado@jpschools.org](mailto:mayra.casiano-mercado@jpschools.org)  
[Areli.hernandez@jpschools.org](mailto:Areli.hernandez@jpschools.org)

## Puentes LatiNOLA

Resous ak gwoup sipo pou elev ak fanmi yo.  
(504) 821-7228  
[info@puentesneworleans.org](mailto:info@puentesneworleans.org)  
[www.puentesneworleans.org](http://www.puentesneworleans.org)

## EdNavigator

Sou entenet gid ak resous pou paran yo.  
[www.ednavigator.com](http://www.ednavigator.com)  
[info@ednavigator.com](mailto:info@ednavigator.com)

## Orleans Parish Family Resource Center

Ed enskripsyon pou elev nan vil la

## Uptown

2300 General Taylor St., New Orleans

## New Orleans East

7301 Dwyer Rd., New Orleans

## Westbank

2401 Westbend Parkway, New Orleans.  
<https://enrollnola.org/resources/family-resource-centers/>

